

NOTICE

ALL SERVICES ARE CONFIDENTIAL; HOWEVER, IN CASES OF LIFE THREATENING EMERGENCIES AND PHYSICAL AND SEXUAL ABUSE, A REFERRAL FOR FURTHER SERVICES MAY NEED TO BE MADE.

IF YOU ARE A MINOR AND TELL US ABOUT ANY TYPE OF ABUSE, WE **MUST** MAKE A REPORT TO THE DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES, OFFICE OF COMMUNITY SERVICES, OR THE LOCAL POLICE. THIS IS A REQUIREMENT BY LAW. SEXUAL ABUSE AS DEFINED BY LOUISIANA LAW OCCURS IF:

- Any child under the age of 13 years has oral, anal, or vaginal intercourse, regardless of the age of the partner.
- Any child age 13-14 has sexual intercourse with a person who is 17 years or older, including “consensual” sex. ,
- Any child age 15-16 has sexual intercourse with a person who is 19 years or older including “consensual” sex.
- Any child age 17 or younger who is forced or coerced into sexual activity

SUCH REPORTING WILL NOT AFFECT YOUR ELIGIBILITY FOR SERVICES, OR THE SERVICES YOU ARE ENTITLED TO RECEIVE IF ELIGIBLE.

IF YOU ARE AN ADULT AND YOU TELL US ABOUT ABUSE THAT OCCURRED WHEN YOU WERE UNDER THE AGE OF 18, STAFF WILL ASK FOR MORE INFORMATION. IF THE PERSON WHO ABUSED YOU STILL HAS ACCESS TO CHILDREN, WE MUST MAKE A REPORT.

AVISO

TODOS LOS SERVICIOS SON CONFIDENCIALES; SIN EMBARGO, EN CASOS DE LAS EMERGENCIAS AMENAZADORAS DE LA VIDA Y DEL ABUSO FÍSICO Y SEXUAL, UNA REFERENCIA PARA OTROS SERVICIOS PUEDE NECESITAR SER HECHO.

SI USTED ES UN MENOR DE EDAD Y SEÑALA ALGÚN TIPO DE ABUSO, **DEBEMOS** HACER UN REPORTE A DEPARTAMENTO DE SERVICIOS PARA LA FAMILIA Y DE PROTECCIÓN O LA POLICÍA LOCAL. ESTO ES UN REQUISITO POR LA LEY. EL ABUSO SEXUAL SEGÚN LA LEY DE LOUISIANA OCURRE SI:

- Menores de 13 años que tienen relaciones sexuales orales, anales o vaginales, sin importar la edad de la pareja.
- Cualquier adolescente entre los 13-14 años de edad teniendo relaciones sexuales con una persona de 17 años o más, incluyendo relaciones con “consentimiento”.
- Cualquier adolescente entre los 15-16 años de edad teniendo relaciones sexuales con una persona de 19 años o más, incluyendo relaciones con “consentimiento”.
- Cualquier adolescente de 17 años o menos que es obligada o forzada a tener relaciones sexuales.

EL TAL REPORTAJE NO AFECTARÁ SU ELEGIBILIDAD PARA LOS SERVICIOS QUE LE DAN DERECHO A RECIBIR SI ES ELEGIBLE.

SI USTED ES UN ADULTO Y NOS INFORMA SOBRE ABUSO OCURRIDO AL SER MENOR DE 18 AÑOS, EL PERSONAL LE PEDIRÁ MÁS INFORMACIÓN. SI LA PERSONA QUE CAUSÓ EL ABUSO TODAVÍA TIENE ACCESO A MENORES, TENDREMOS QUE REPORTARLO.